DOCUMENT RESUME

ED 232 121 CG 016 815

TITLE	International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth (Prague, Czechoslovakia, March 22-26, 1982). Final Report.
INSTITUTION	European Information Center of the Charles Univ. for Further Education of Teachers. Prague (Czechoslovakia).
PUB DATE	Mar 82
NOTE	37p.
PUB TYPE	Collected Works - Conference Proceedings (021) -- Information Analyses (070)
EDRS PRICE	MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Adolescents; Children; *Counselor Training; Elementary Secondary Education; Foreign Countries; *Inservice Education; *Professional Continuing Education; *Professional Training; *School Counselors
IDENTIFIERS	Czechoslovakia; Europe

ABSTRACT

This report summarizes the proceedings of the international seminar for guidance counselors which focused on: (1) the social function of the system of guidance and counseling services, and the task of the school counselor in this system; and (2) the aims, tasks, content, and organization possibilities of educational, research, and information cooperation in the solution of problems on regional and international levels. A brief overview of the 48 specialists from 12 European countries who participated in the seminar is followed by a description of the framework of the seminar and lists of the members of the preparatory and organizational committees. A brief outline of the schedule for each of the 5 days is provided along with a summary of the issues dealt with by participants including: (1) prestige of the school counselor; (2) meetings at which school counselors could share their experiences; and (3) inclusion of work with parents, teachers, and other interested institutions in programs of in-service education. The 15 final recommendations adopted by conference participants are presented and include organizing joint research teams, preparing and publishing a terminological dictionary, and organizing the systematic exchange of information. The conference agenda and list of participants are appended. (AG)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

EUROPEAN INFORMATION CENTRE OF CHARLES UNIVERSITY
FOR FURTHER EDUCATION OF TEACHERS, PRAGUE

ED232121

INTERNATIONAL SEMINAR ON IN-SERVICE TRAINING OF GRADUATED TEACHERS FOR GUIDANCE AND COUNSELLING OF YOUTH

Prague, March 22 – 26, 1982

Final Report

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

S. Petracek

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

CS 016815

Distribution: limited
Original: Czech

Prague, June 14, 1982
Ref. no. 739/82-EIC-Pe/Sk
C II/2-VP-82

European Information Centre of Charles University
for Further Education of Teachers, Prague

International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth

Prague, March 22 - 26, 1982

Final Report

Content:

1. Final Report
2. Supplements
   2.1 Programme of International Seminar
   2.2 List of Participants

The International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth was held on the premises of Charles University in Prague from March 22 - 26, 1982. The International Seminar was held under the auspices of prof. JUDr. Zdeněk Češka, CSc., Corresponding Member of the Czechoslovak Academy of Sciences, Rector of Charles University. The Seminar was organized by the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers in close cooperation with the Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth of Charles University. The Seminar was one of the initiatives of the Czechoslovak Socialist Republic in the fulfilment of the Unesco programme for the years 1981 - 1983.

The Seminar was mainly focused on:

- the social function of the system of guidance and counselling services of youth and the task of the school counsellor in this system,
- the aims, tasks, content and organization of the specialization post-diploma study of school counsellors,
- the possibilities of educational, research and information cooperation in the solution of the given problem area on the regional and international scales.

The conference languages of the International Seminar were Czech, Slovak, Russian and English.

The Seminar was atterded by 48 specialists from 12 countries of the European region, including 12 guests: experts from the Bulgarian People´s Republic, the Czechoslovak Socialist Republic, Denmark, Finland, France, Italy, the Hungarian People´s Republic, the German Democratic Republic, Norway, the Polish People´s Republic, the USSR, Switzerland and a representative of the Council of Europe in Strasbourg. The host country was represented by 18 experts, mainly specialists from Charles University, scientific and research institutes, regional educational psychology guidance centres. The Unesco Secretariat was represented by Mr. Toshio Ohsako, Programme Specialist of the Division of Structures, Content, Methods and Techniques of Education.

During the Seminar a delegation of the participants, headed by the Chairman doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., was received by Rector of Charles University prof. JUDr. Zdeněk Češka, CSc., Corresponding Member of the Czechoslovak Academy of Sciences and other leading academics.

The Seminar proceeded within the framework of a friendly exchange of information and views, in an atmosphere envisaged by the third part of the Final Act of the Helsinki Conference on Security and Cooperation in Europe (1975), the Unesco Recommendation Concerning Education for International Understanding, Cooperation and Peace and Education Relating to Human Rights and Fundamental Freedoms (1975). Within an analysis of the trends of current development in the given area views were expressed

of the further development of the education of school counsellors in the 1980's and 1990's. Certain open questions were indicated relating to the further development of the system of educational guidance and counselling in general.

The organization and content preparation of the International Seminar was the responsibility of the Preparatory Committee of the International Seminar whose members were:

Prof. Ing. Václav Císař, CSc., 1st Deputy Minister of Education of the Czech Socialist Republic, Chairman of the Preparatory Committee

Prof. PhDr. Marta Vláčihová, CSc., 1st Deputy Minister of Education of the Slovak Socialist Republic, Deputy Chairman of the Preparatory Committee

Prof. PhDr. Marta Klímová, CSc., Vice-Dean of the Pedagogical Faculty of Charles University and Director of the Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth

Doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., Vice-Dean of the Pedagogical Faculty of Charles University in Prague, Director of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers

Prof. dr. Ondrej Baláž, DrSc., Director of the Institute of Experimental Pedagogy of the Slovak Academy of Sciences

Miroslav Mach, Head of Department, Ministry of Education, Czech Socialist Republic

Ing. Jaromír Juránek, Head of Department, Ministry of Labour and Social Affairs, Czech Socialist Republic

Marie Nebeská, senior officer of the Ministry of Education, Czech Socialist Republic

Milena Reinišová, senior officer of the Czechoslovak National Commission for Unesco

Organizing Committee of Seminar:

Doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., Director of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers, Chairman of Organizing Committee

Members of Organizing Committee:

PhDr. Ludmila Bébarová,
PhDr. Libuše Borecká,
Olga Brucheová,
Tamara Hejtmánková,
PhDr. Jitka Hradilová,
PhDr. Hana Procházková,
Libuše Skálová,
Ing. Dobromila Smejkalová,

(All members of the staff of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers).

The scientific guarantor of the International Seminar was Prof. PhDr. Marta Klímová, CSc., Director of the Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth in Prague, Vice-Dean of Faculty of Pedagogy, Charles University.

Working bodies of International Seminar:

The Seminar elected doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., Vice-Dean of the Pedagogical Faculty of Charles University and Director of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers to be the Chairman of the International Seminar.

The Seminar elected the Vice-Chairmen of the International Seminar: Vilmars F. Vitiņš, the representative of the Ministry of Education, Lithuanian SSR, Riga, USSR,
Dr. Michael Vorbeck, Head of the Educational Research Section, Council of Europe, Strasbourg, France

The Seminar elected two Rapporteurs: Prof. G. Metraux, Switzerland and Dr. Michael Vorbeck, France.
Assistant Rapporteur: prof. PhDr. F. Černoch, CSc., Czechoslovakia.

Honorary Presidium of the International Seminar:

Doc.JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., Director of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers, Vice-Dean of Pedagogical Faculty of Charles University

prof. PhDr. Marta Klímová, CSc., Scientific Guarantor of the Seminar

doc.dr. Ladislav Šmíd, CSc., Chairman of the Czechoslovak Commission for Unesco

dr. Miloslav Moudrý, representative of Ministry of Education, Czech Socialist Republic

prof. MUDr. Eduard Klika, DrSc., Vice-Rector of Charles University
Toshio Ohsako, representative of Unesco Secretariat
prof. Gilbert Metraux, General Rapporteur

The Seminar proceeded according to the agenda which is given in Supplement 1. Supplement 2 encloses a list of the participants in the Seminar.

Brief characteristics of proceedings:

The Seminar was opened by doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc. The participants then heard the addresses of the representative of the Ministry of Education of the Czech Socialist Republic dr. Miloslav Moudrý, representative of the Czechoslovak Commission for Unesco, doc. dr. Ladislav Šmíd, CSc., Chairman of the Commission, prof. MUDr. Eduard Klika, DrSc., Vice-Rector of Charles University, and Toshio Ohsako, representative of the Unesco Secretariat.

The opening ceremony was attended by guests representing the Czechoslovak state, party and trade union bodies.

Following the opening speeches the Seminar elected its Presidium and Rapporters and the Assistant Rapporteur.

After the election of the working bodies of the International Seminar the participants heard the keynote paper presented by prof. PhDr. Marta Klímová, SCs., Vice-Dean of the Pedagogical Faculty of Charles University and Director of the Institute for Research, Guidance and Counselling

of Charles University. In her paper she informed the participants in the Seminar of the establishment and development of the system of educational guidance and counselling in the Czechoslovak Socialist Republic, its social function and current tasks and acquainted them with the system of training of school counsellors and the specialization post-diploma training of this personnel at institutions of higher education in the Czech Socialist Republic.

At the afternoon session of the first day of the Seminar the participants heard papers presented by Z. Dobrev of the Bulgarian People´s Republic, G. Metraux of Switzerland, E. Georgieva of the Bulgarian People´s Republic, Tove Løve of Denmark and J. Migdalek of the GDR.

In the evening the participants in the Seminar met at party given at the Parkhotel by the Rector of Charles University. The party was opened with a toast proposed by prof. JUDr. Zdeněk Češka, CSc., Corresponding Member of the Czechoslovak Academy of Sciences, Rector of Charles University. The party was also attended by Prof. Ing. Václav Císař, CSc., 1st Deputy Minister of Education of the Czech Socialist Republic.

On the second day of the International Seminar the participants heard the papers presented by S. Žekova of the Bulgarian People´s Republic, M. Vorbeck of France and I. Lewowicki of the Polish People´s Republic. At the close of the morning session the participants were taken around the

historical halls of the ancient Carolinum, founded in 1348. During the afternoon session of the second day the participants heard the papers presented by V.F. Vitinš, head of the Soviet delegation, N.A. Chromenkov of the USSR, N. Nenov of the Bulgarian People´s Republic, K. Pernický of the Czechoslovak Socialist Republic and D. Želeva of the Bulgarian People´s Republic.

On the third day of the Seminar the participants heard the papers presented by E. Sjømaeling of Norway, K. Adamovič and B. Blížkovský of the Czechoslovak Socialist Republic and M. Partanen of Finland. In the afternoon the participants went on a sight-seeing tour of Prague.

The morning session of the fourth day of the Seminar was devoted to the problems related to deepening the systematics of the in-service training of school counsellors and the afternoon session was focused on possibilities of intensifying cooperation in solving the problems in the given area on the international and regional scales.

At their own request several participants visited Prague schools where they met and discussed problems of educational guidance and counselling with school counsellors.

On the fifth and last day of the International Seminar the participants heard the Report on the Seminar presented by the Rapporteur and discussed the Final Recommendations.

Taking the floor at the close of the Seminar

were T. Løve of Denmark, M. Partanen, G. Metraux and R. Ohsako. In their closing speeches they positively evaluated the work of the Seminar and expressed the desire that a similar meeting be held in the nearest future. The International Seminar was closed by doc. JUDr. Svatopluk Petráček, CSc., Director of the European Information Centre of Charles University for the Further Education of Teachers.

After the close of the International Seminar a delegation of participants in the Seminar was received by the Rector of Charles University. The members of the delegation informed the Rector of the results of the work of the International Seminar and the reception proceeded with a friendly discussion.

The results of the International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth was characterized as follow in the Conclusions:

Participants from 12 countries of the European region met on the premises of Charles University in Prague from March 22 - 26 in plenary sessions and informal discussions to exchange theoretical knowledge and practical experience in the field of the in-service training of graduated teachers for guidance and counselling of youth. The participants presented papers related to the given problem area and took the floor in the discussions with a wide range of information, scientific communications and suggestions.

The subject area of the Seminar brought out its global character and proved the interest of the representatives of the participating countries in the given subject area. The closer linkage of the school and the world of work and a greater mobility of youth are currently considered to be influential factors in the optimization of the educational process in the participating countries. The school consellor is considered to be the key figure in the system of educational guidance and counselling. The effectiveness of his work, however, necessarily depends on his practical experience and on the level of specialized education in the sphere of educational guidance and counselling which he has acquired.

Within the framework of a free exchange of views, theoretical knowledge and practical experience in the field of the in-service education of graduated teachers for guidance and counselling of youth the participants in the Seminar characterized the trends in this field for the 1980 s and open questions which should be resolved. A number of communications presented within the discussion implied the information and research priorities in this field for the nearest future.

The participants approached the analysis of open questions from the position of conditions prevailing in their respective countries. A significant feature of the discussion was mutual understanding, the readiness to cooperate in the solution of problems and mutual respect. The communications

were characterized by the endeavour to contribute to the healthy and undisturbed development of adolescents, to facilitate their transition into the world of work in such a manner as to enable each individual to maximally implement his/her creative abilities in harmony with the needs of society. The discussion was not focused only on the narrow problem area linked with the content and organization of any specific group of counsellors in which the individual guidance and counselling systems function. Real and hypothetic models of educational guidance and counselling were characterized and ways leading towards their improvement were frequently indicated.

In their presentations the participants mainly dealt with the following questions:

The school counsellor must be quaranteed his social prestige in society. With this is linked the right to be adequately trained for his/her responsible social mission.

The education and training of the school counsellor must be systematic and must be implemented within the framework of lifelong education. The minimal qualification pre-requisite for the performance of guidance and counselling should be the attainment of a higher education degree. The institution which has appointed the school counsellor should safeguard his specialization training.

Full-time post-diploma study is considered to be the optimal specialization training of school counsellors. Graduation from such a study course

should be the condition of the performance of the function for which the school counsellor should be given adequate moral and material evaluation.

The pre-graduate and post-graduate education of teachers should include basic instruction on educational guidance and counselling.

The irreplaceable character was emphasised of individual independent study in the education of school counsellors.

It was suggested that complementary specialization courses should be organized a Part from the basic form of specialization education. As concerns the form of education, it should include not only lectures and seminars but also object methods which should be included in demonstrations, visits, etc.

Considerable significance is attached to publishing purposeoriented publications and periodicals.

Considered as an important form of the in-service education of shool counsellors are their meetings at which they exchange experience with guidance and counselling.

The system of the education of graduated teachers for guidance and counselling of youth should not be conceived only in the narrow sense of the word - it should include not only work with children but also with parents, other teachers and interested institutions and organizations outside of the school.

Study and vocational guidance is the basic but not sole part of educational guidance and counselling. The education of school counsellors should be implemented in close linkage with the given educational and guidance system.

It is deemed purposeful that the education of school counsellors should be organized in several stages while respecting the systems approach and the interest of the students. The social significance of the education of school counsellors predetermines this education to be free of charge.

The education of school counsellors should be consistently evaluated. The principal criterion of its effectiveness should be the practically achieved results.

In the structure of the education it will be necessary to observe the proportionality of theory and practice, and to further specify in the curricula the pedagogical and psychological disciplines. An adequate place in the curricula should be given to problem areas of sociology, labour law, biology and life sciences and technology and economy.

In theoretical education special emphasis should be placed on the scientific character of education and on the transmission of the latest knowledge relevant for the field of educational guidance and counselling. This education should have information and formation aims.

Some communications dealt with the necessity of developing autodiagnostic and the autoregulative methods.

In conceiving the system of the training of counsellors the principle should be respected of an open and dynamic system, such as would enable the school counsellors to reach higher and higher qualification levels.

In the course of the Seminar a number of views were expressed related to practical experience with the education of school counsellors. It was recommended that:

- the curricula of training courses should be developed in contact with the students,
- the employers of the school counsellors should create better conditions for their in-service education,
- the most experienced and most successful teachers with natural authority should be considered for appointment to the function of school counsellors and for training,
- forms of education should be profoundly differentiated,
- the use of modern educational technology should not be forgotten in the education of school counsellors,
- the education of school counsellors be completed with a final examination and diploma award,
- the education of school counsellors should be carried out at their respective places of work,
- the school counsellor should have status with accurately defined study rights and duties,
- school counsellors within their education should be given ample opportunity to become acquainted with selected workplaces to which they are orienting their pupils,
- special attention should be devoted to the methods of work with exceptionally gifted children and with handicapped children,

- school counsellors should be maximally involved in research work in the field of educational guidance and counselling,
- all possibilities of feedback information should be used for the work of school counsellors (information from clients, pupils, etc.).

At the close of the International Seminar the participants adopted the following Recommendations:

The participants in the International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth recommend

1. To deepen the exchange of experience with an knowledge of systems of educational guidance and counselling and methods of the education and work of school counsellors between countries of the European region.
2. With this aim to organize the systematic exchange of documentation and information (Unesco, the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers - hereinafter EIC-FET, the Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth of Charles University in Prague, the Institute of Child Psychology and Pathopsychology in Bratislava, Documentation Centre for Education in Europe of the Council of Europe in Strasbourg).
3. To continuously organize the collection, processing and disemination of information on research results in the field of educational guidance and counselling (see institutions under 2).

4. To periodically publish collections of joint scientific works and a bibliographic information bulletin oriented to the subject area of the education of school counsellors (Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth of Charles University in Prague).

5. To prepare and publish a terminological dictionary covering the field of educational guidance and counselling (Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth of Charles University in Prague).

6. To support bilateral and multilateral contacts between specialists in the field of the education of graduated teachers for guidance and counselling of youth (Unesco).

7. To organize joint research teams to resolve open questions related to the education of school counsellors (Unesco).

8. To process a directory of institutions in the countries of the European region which are specially oriented to the problems of the education of school counsellors (Unesco, International Association of Educational Guidance and Counselling).

9. To support the publishing of reprints of basic documents having relation to the education of school counsellors.

10. To convene within five years an international seminar dealing with the Education of School Counsellors for the 1990's; to consider the

possibility of convening a seminar related to the problems of the education of educational administrators (Unesco, EIC/FET, Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth of Charles University).

11. To consider the compilation of a publication which would characterize the educational guidance systems of the individual countries of the European region and the methods of the education of school counsellors (Unesco, Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth).

12. To secure the publication of a Newsletter which would briefly inform of events and developments in the field of educational guidance and counselling in the European region (Unesco).

13. Within the Unesco medium-term plan for the year 1984-89 to devote appropriate attention to the problems of educational guidance and counselling, including the education of school counsellors (Unesco).

14. To develop greater activity in the individual countries as concerns the familiarization of other countries with relevant information on the education of school counsellors and the development of the system of educational guidance and counselling while maximally using the existing information centres and the informal exchange of knowledge and experience.

15. To request the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers to:

a) process and publish the Final Report on the work of this international Seminar and to distribute it to all participants in the Seminar, and to National Commissions for Unesco, to ministries of education and other interested institutions of the countries of the European region as well as to interested governmental and non-governmental organizations,

b) to publish the concise Proceedings of the Seminar.

Supplements:

Supplement 1 - Programme of International Seminar

Supplement 2 - Final list of participants in International Seminar

Final Report
Supplement 1 to ref. no. 739/82

P r o g r a m m e

of International Seminar on In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth

Prague, March 22 - 26, 1982

Sunday, March 21

Arrival of participants at Hotel Parkhotel, Veletržní 20, Praha 7

Monday, March 22

8 a.m. - 10 a.m.	Registration of participants at Seminar venue - Obecní dům hl.m. Prahy, nám. Republiky 5, Praha 1
10 a.m.	Official opening of Seminar by S. Petráček, Director of the European Information Centre of Charles University for Further Education of Teachers, addresses delivered by representatives of the Ministry of Education of the Czech Socialist Republic, the Unesco Secretariat, the Czechoslovak Commission for Unesco, Charles University, Election of Chairman, two Vice-Chairmen and Rapporteur

10.45 a.m.	Coffee break
11 a.m.	Keynote paper presented by M. Klímová, Vice-Dean of the Pedagogical Faculty of Charles University and Director of the Institute for Social Research of Youth on: "In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth."
	Discussion on keynote paper
12.30 p.m.	Lunch break
2.30 p.m.	Paper presented by Z. Dobrev: "Forms of in-service training of school counsellors".
	Paper presented by G. Metraux: "Teachers and Counsellors. Are their respective roles interchangeable ? The experience of Cycle d Orientation of Geneva."
3.30 p.m.	Coffee break
4 p.m.	Paper presented by T. Løve: "In-Service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling in the Folkeskole."
	Paper presented by E. Georgieva: "Teachers - Methodologists in the System of In-Service Training of Teachers".

	Paper presented by J. Migdalek: "Questions Related to the Improvement of the System of Psychological and Pedagogical Vocational Training and Guidance".
7. p.m.	Party for participants in Seminar at Parkhotel

Tuesday, March 23, 1982

9.30 a.m.	Paper presented by S. Žekova: "Theoretical Model of the Teaching Profession and the Orientation of Young People to it."
	Paper presented by M. Vorbeck: "Educational Research Colloquy on the Changing Role of Guidance for Educational and Vocational Development at Different Stages of the Life Cycle - Hamburg 1981".
10.45 a.m.	Coffee break
11 a.m.	Paper presented by T. Lewowicki: "Trends of the Development of the Education of Teachers".
1 p.m.	Tour of historical premises of the Carolinum
2 p.m.	Lunch break
3 p.m.	Paper presented by V.F. Vitiņš: "Significance of the Function of the System of Vocational Guidance and Counselling of Pupils".

Paper presented by D. Želeva: "Some Problems of Self-Education in the Process of Pedagogical Qualification of Senior Teachers".

Paper presented by K. Pernický: "Experience with Training School Counsellors in the North Moravia region".

4 p.m. Coffee break

4.30 p.m. Paper presented by N.A. Chromenkov: "Problems of Training School Counsellors in the USSR".

Paper presented by N. Nenov: "Role of the Teacher-Methodologist in the In-Service Training of Teachers".

Free evening

Wednesday, March 24, 1982

9.30 a.m. Paper presented by E. Sjømaeling: "A Few Statements on Some Counselling Tasks in Education of Teachers in Norway".

Paper presented by B. Blížkovský: "The Role of Educational Psychology Counsellors in the Project of the Structure of Educational Professions, Specializations and Qualifications for the Educational System in the Advanced Socialist

	Society of the Czechoslovak Socialist Republic".
10.45 a.m.	Coffee break
11 a.m.	Paper presented by K. Adamovič: "Assessment of the Model of Activity of the School Counsellor at Secondary Vocational Schools".
	Paper presented by M. Partanen: "The Work and Training of Study Counsellors in Finland".
12.30 p.m.	Lunch break
1.30 p.m.	Sight-seeing tour of Prague 1st alternative Prague Castle 2nd alternative - sight-seeing tour of the city of Prague

Free evening

Thursday, March 25, 1982

9.30 a.m.	Discussion block II: Deepening of the systematics of in-service education of school counsellors
12.30 p.m.	Lunch break
2.30 p.m.	Discussion block III: Prospects of international and regional cooperation. Suggestions for further events.

Free evening

Friday, March 26, 1982

9.30 a.m.	Presentation of Draft Final Report and Recommendations
	Discussion on Conclusions and Recommendations
12.00	Close of Seminar
1 p.m. - 2 p.m.	Reception of delegation of participants in Seminar by Rector of Charles University

Departure of participants.

Final Report
Supplement 2.2 to ref. no. 739/82

List of Participants and Guests of the Internationa Seminar "In-service Training of Graduated Teachers for Guidance and Counselling of Youth

Prague, ČSSR, 22 - 26 March, 1982

Foreign Participants

CIELISZAK, Janina Ministry of Science, Higher Education and Technology Poland	Ministerstvo Nauki, Szkolnictwa Wyźsego i Techniki Miodowa 6/8 Warszawa Polska
DOBREV, Zlatko I. K. Okhridski University Bulgaria	Sofijskij Universitet "Kliment Ochridski" bul. "Ruski", 15 Sofia Bălgaria
GEORGIEVA, Evgenia Ministry of Education Department of Higher Education Bulgaria	Ministerstvo na narodnata prosveta Sovet vysšego obrazovanija Čapaev 55 A Sofia Bălgaria

CHROMENKOV, Nikolaj A. Moscow Regional Pedagogical Institut U. S. S. R.	Moskovskij oblastnoj pedagogičeskij institut im. N. K. Krupskoj ul. Radio, 10 a 107 846 Moskva SSSR
LEWOWICKI, Tadeuzs Institute of School Policy, Technical Progress and Higher Education Poland	Instytut Polityki Naukowej, Postepu Technicznego i Szkolnictwa Wyzsego ul. Nowy Swiat 69 Warszawa Polska
LØVE, Tove The Royal Academy of Educational Studies Denmark	Danmarks Laererhøjskole Tosinisvej 6, Frejlev 9200 Alborg SV Denmark
MARANDO, Antonio Technical School Arangio-Ruiz Italy	Lycée Technique Arangio-Ruiz Viole Africa 109 Rome Italia
METRAUX, Gilbert Centre of Psychopedagogical Research Switzerland	Centre de Recherches Psychopédagogique Post Box 218 1211 Genève 28 Suisse
MIGDALEK, Jürgen Ministry of Education GDR	Ministerrat der Deutschen Demokratischen Republik Ministerium für Volksbildung Unter den Linden 69/73 1083 Berlin DDR

NENOV, Neno
Central Institute of In-service Education of Teachers and School Administrators
Bulgaria

Centralen institut za usavaršenstvuvane na učiteli i rukovodni kadri "Vela Blagoeva"
Bull. "9 Septemvri" No. 224
1619 Sofia
Bălgaria

OHSAKO, Toshio

Unesco Secretariat
Division of Structures, Content, Methods and Techniques of Education
Education Sector
7, Place de Fontenoy
757 00 Paris
France

OZOLA, Austra
Methodological Cabinet for Professional Guidance and Counselling of the Latvian SSR
U. S. S. R.

Metodičeskij kabinet proforientacii Latvijskoj SSR
Gorkija iela 2
Riga 50
SSSR

PARTANEN, Matti

Counselling Section
University of Jyväskylä
Teacher Training Istitut
Study Counsellor Section
Seminaarinkatu 15
401 00 Jyväskylä 10
Finland

SJØMAELING, Eirik
The Norwegian State Board of Teacher Education
Norway

Laererutdanningsraded
Postbox 10
N-7701 Strinkjer
Norway

TREMPALA, Edmund
College of Education
Poland

Wyższa skola pedagogiczna
Ul. Chodkiewicza 30
85-064 Bydgoszcz
Polska

VITINŠ, Vilmars F.
Ministry of Education
Latvian SSR
U. S. S. R.

Naučno-issledovatel´skij institut pedagogiki ministerstva prosveščenija
ul. Val´nju, 2
226 047 Riga
SSSR

VÖLGYESY, Pál
Institute for Pedagogical Research
Hungary

Oktataskutató Intezet
Victor Hugo u. 18-22
Budapest
Hungary

VORBECK, Michael

Documentation Centre for Education in Europe
Council of Europe
B. P. 431 R 6
F-67 006 Strasbourg-Cedex
France

ŽELEVA, Dobrinka
Institut for In-service
Teacher Training
Bulgaria

Institut za usavarsenstvuvane
na učitelite
Spirka Počivka
Varna 9000
Bălgaria

ŽEKOVA, Stojanka
K. Okhridski University
in Sofia
Bulgaria

Sofijskij Universitet "Kliment
Ochridski"
kabinet 55
bul. "Ruski" 15
Sofia
Bălgaria

Czechoslovak Participants

	Address
Adamovič, Karol	Research Institute of Child Psychology Legionárska 4 831 08 Bratislava
Bahník, Stanislav	Regional Educational Psychology Councelling Centre S. Allende 500 06 Hradec Králové
Blížkovský, Bohumír	Central Institute for Teacher Education Budyšínská 3 832 12 Bratislava
Černoch, Felix	Pedagogical Research Institute Mikulandská 5 116 56 Praha
Danek, Ján	Institute of Experimental Pedagogy of the Slovak Academy of Sciences Malinovského 100 831 04 Bratislava
Dubanký, Zdeněk	Institute for Research, Guidance and Counselling of Youth M. D. Rettigové 4 116 39 Praha

Duplinský, Josef	Pedagogical Faculty Dvořákova 7 701 03 Ostrava
Farkašová, Viera	Institute for the Development of Higher Education Konventná 1 812 41 Bratislava
Fliegel, Ludovít	Educational psychology Counselling Centre Legionárska 4 831 08 Bratislava
Gregorini, Alena	Regional Educational Psychology Counselling Centre of the Central Bohemia Regional National Committee Ke stadionu 623 109 00 Praha 9-Čakovice
Jirků, Jiří	Regional Educational Psychology Counselling Centre Norberta Frýda 21 370 00 České Budějovice
Pernický, Kamil	Regional Educational Psychology Counselling Centre Polská 1543 708 51 Ostrava 4

Ricklová, Alexandra	Regional Educational Psychology Counselling Centre 400 00 Ústí nad Labem
Štefáneková, Gabriela	Institute for the Development of Higher Education Konventná 1 812 41 Bratislava
Štěpáník, Jaroslav	Regional Educational Psychology Councelling Centre Běhounská 4/6 602 00 Brno
Šulek, Milan	Regional Educational Psychology Counselling Centre 974 00 Bánská Bystrica
Večerková,Danuše	Ministry of Labour and Social Affairs Palackého nám. 4 120 00 Praha 2

Guests

Prof. Ing. Václav Císař, CSc. 1st Deputy Ministry of Education of the Czech Socialist Republic	Karmelitská 7 110 00 Praha
Prof. JUDr. Zdeněk Češka, CSc. Corresponding Member of the Czechoslovak Academy of Sciences. Rector of Charles University	Ovocný trh 3 116 36 Praha
MVDr. Drahomíra Hanzalová, CSc. Chairman of Central Committee of Union of Workers in Education and Science	Gorkého nám. 23 112 82 Praha
Ing. Jaromír Juránek Head of Department at Ministery of Labour and Social Affairs	Palackého nám. 4 120 00 Praha
Prof. MUDr. Eduard Klika, DrSc. Vice-Rector of Charles University	Ovocný trh 3 116 36 Praha
Prof. PhDr. Miroslav Kořínek, DrSc. Dean of Pedagogical Faculty of Charles University	M. D. Rettigové 4 116 39 Praha

Dr. Miroslav Moudrý Head of Department at Ministry of Education of the Czech Socialist Republic	Karmelitská 7 110 00 Praha
Marie Nebeská Representative of Ministry of Education of the Czech Socialist Republic	Karmelitská 7 110 00 Praha
Milena Reinišová Representative of Czecho- slovak Commission for Unesco	Valdštejnské nám. 1 110 00 Praha
Jaroslava Stočesová Representative of National Committee of Prague	nám. dr. Vacka 2 110 00 Praha
Doc. PhDr. Ladislav Šmíd, CSc. Chairman of Czechoslovak Commission for Unesco	Valdštejnské nám. 1 110 00 Praha
Ing. Milada Vondráková Chairman of the Committee of the Communist Party of Czechoslovakia at the Pedagogical Faculty of Charles University	M. D. Rettigové 4 116 39 Praha